



La PTNS funzionerà per me?

Uno studio scientifico ha dimostrato che 3 soggetti su 4 hanno manifestato una diminuzione dell'incontinenza fecale a seguito del trattamento con la stimolazione percutanea del nervo tibiale (PTNS). Inoltre, molti soggetti affetti da incontinenza fecale vengono trattati con successo con la PTNS laddove altre terapie si sono dimostrate inefficaci. A seconda dei sintomi e della risposta alla stimolazione percutanea del nervo tibiale, il medico potrebbe stabilire che la PTNS da sola è adatta al paziente oppure che la PTNS deve essere combinata con un'altra terapia.

Dopo quanto tempo noterò risultati?

Poiché la PTNS modifica delicatamente i segnali per raggiungere il controllo degli sfinteri, saranno necessari almeno 6 trattamenti per notare un cambiamento nei sintomi. La maggior parte dei soggetti sottoposti a PTNS manifesta un miglioramento significativo del controllo degli sfinteri. È importante continuare a ricevere trattamenti PTNS fino al completamento dei 12 trattamenti raccomandati prima di stabilire insieme al proprio medico se questa terapia è il trattamento idoneo per il caso specifico di incontinenza fecale.

La stimolazione percutanea del nervo tibiale (PTNS) usando il sistema di neuromodulazione Urgent® PC è:

- Un trattamento ambulatoriale: non richiede alcun intervento chirurgico
- Efficace: uno studio scientifico ha dimostrato che la maggior parte dei soggetti manifesta un miglioramento significativo del controllo degli sfinteri in seguito al trattamento con la PTNS
- A basso rischio e associata ad effetti collaterali minimi



Sistema di neuromodulazione Urgent PC

Chiedi al tuo medico se la PTNS è adatta a te.

Se soffri di problemi relativi al controllo degli sfinteri, non sei solo. Si stima che tra il 2 e il 7% della popolazione adulta potrebbe essere affetta da incontinenza fecale. Tuttavia, molti soggetti non sono a conoscenza delle opzioni terapeutiche disponibili e potrebbero quindi non chiedere aiuto.

Le opzioni esistono: una terapia emergente si avvale del sistema di neuromodulazione Urgent® PC, una tecnica non farmacologica e non chirurgica per il trattamento dell'incontinenza fecale.

Rivolgiti al tuo medico per saperne di più su Urgent PC e sulla neurostimolazione.

Hai la sensazione che i problemi intestinali controllino la tua vita?

Non sei solo. Nella popolazione adulta, 1 soggetto su 20 circa soffre di incontinenza fecale.



Ora esiste un trattamento ambulatoriale semplice ed efficace

Non farmacologico. Non chirurgico.

Sistema di neuromodulazione

URGENT® PC

Uroplasty BV
Hofkamp 2 • 6161 DC Geleen • Paesi Bassi

Uroplasty, Ltd
Unit 3, Woodside Business Park • Whitley Wood Lane
Reading • Berkshire, RG2 8LW • Regno Unito

www.uroplasty.com

Urgent e Uroplasty sono marchi registrati.
© 2005 Uroplasty. Tutti i diritti riservati.
0520031A-Italian 1/06

Cos'è l'incontinenza fecale?

L'incontinenza fecale è la perdita del controllo volontario dell'evacuazione delle feci. In alcuni casi, i soggetti possono perdere solo una piccola quantità di feci liquide. In altri casi, non sono in grado di controllare l'evacuazione delle feci solide. I sintomi dell'incontinenza fecale comprendono:

- Feci non formate o diarrea
- Una contrazione forte, eccessiva e incontrollabile dello sfintere anale che evacua le feci
- Un rilassamento non inibito dello sfintere anale

Cosa provoca l'incontinenza fecale?

Cause comuni di incontinenza fecale sono:

- Danni muscolari ai muscoli dello sfintere anale
- Ridotto tono muscolare dovuto al normale invecchiamento
- Danno nervoso o lesioni al pavimento pelvico insorti a seguito di parto vaginale o intervento chirurgico
- Malattia neurologica (funzione nervosa alterata) quale ictus o diabete
- Condizioni associate alla stitichezza o alla diarrea croniche
- Alcuni farmaci
- Cattiva alimentazione

Come viene diagnosticata l'incontinenza fecale?

Per formulare una diagnosi, il medico potrebbe raccogliere l'anamnesi del paziente ed eseguire una visita medica. Il medico potrebbe anche eseguire uno o più test diagnostici per esaminare i muscoli dello sfintere anale e del tratto digestivo inferiore.

Quali sono le opzioni terapeutiche maggiormente prescritte per l'incontinenza fecale?

I trattamenti comuni per l'incontinenza fecale comprendono:

- Cambiamenti nell'alimentazione – per modificare la massa delle feci, per consumare pasti più piccoli con maggior frequenza, per mangiare e bere ad ore diverse
- Esercizio fisico – esercizi selezionati per migliorare la funzionalità del pavimento pelvico
- Farmaci – medicinali o farmaci antidiarroici per rilassare l'intestino
- Modificazioni comportamentali – biofeedback e/o defecazione programmata per rafforzare e coordinare i muscoli
- Agenti volumizzanti iniettabili – per aumentare la massa tissutale dei muscoli dello sfintere
- Neurostimolazione – per stimolare i nervi che controllano le funzioni intestinali
- Chirurgia – per impiantare uno sfintere anale artificiale o per rimuovere una porzione dell'intestino

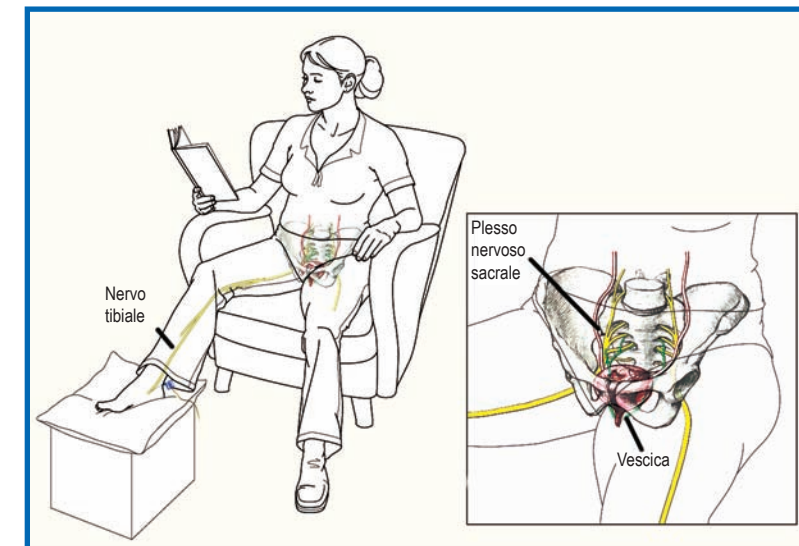
Che cos'è la neurostimolazione?

La funzione intestinale è regolata da un gruppo di nervi alla base della colonna vertebrale noti come plesso nervoso sacrale. Stimolando questi nervi mediante delicati impulsi elettrici (neurostimolazione), è possibile modificare l'attività intestinale.

Un modo per stimolare questi nervi è l'impianto chirurgico di uno stimolatore vicino alla colonna vertebrale per inviare impulsi continui al plesso nervoso sacrale. Un altro modo per stimolare questi nervi è la stimolazione percutanea del nervo tibiale (PTNS) usando il sistema di neuromodulazione Urgent PC. La PTNS è un trattamento ambulatoriale emergente minimamente invasivo per l'incontinenza fecale. La PTNS è progettata per stimolare indirettamente i nervi responsabili del controllo degli sfinteri usando un nervo dell'arto inferiore: il nervo tibiale.

In cosa consiste un trattamento PTNS?

Usando il sistema Urgent PC per erogare il trattamento PTNS, un ago-elettrodo piccolo e sottile viene inserito nella caviglia, vicino al nervo tibiale, e quindi collegato ad uno stimolatore alimentato a batteria. Gli impulsi dello stimolatore viaggiano lungo i percorsi nervosi e giungono quindi al plesso sacrale.



Ciascun trattamento dura 30 minuti circa. Si riceve una serie iniziale di 12 trattamenti. Dopo i 12 trattamenti iniziali, la risposta ai trattamenti PTNS verrà discussa con il medico il quale valuterà la frequenza dei trattamenti futuri necessaria per mantenere i risultati raggiunti.

Non farmacologico. Non chirurgico.

URGENT[®] PC
Sistema di neuromodulazione